

2 PEDRU

Apostol Pedrupa ishque caq cartan

Apostol Pedrum auquinna quecar, jina que cartata escriberqan. Que cartachomi yarpätsin *Dios Yayapaq yachacuyashqancunata llapan shonquncunawan marcäcur, mana qonqashpa cäsucuyänapaq. Tsenollam cäyitsin llutan yachatsicoqcunata mana cäsuyänapaq. Jina tsenollam pecunata yarpätsin mäcoq, mäcoq *Jesucristu cutimunanta shuyaquicayänapaq.

Pedru saludacun

1 ¹Noqa, Simon Pedrum, Teyta *Jesucristupa sirweqnin y apostol-nin car, qamcunaman que cartata escribimü. Dios y Jesucristu Salbamaq-nintsic alli canqanrecurmi, noqacuna marcäcuyanqänolla qamcunapis Diosnintsicman marcäquicayanqui. ²Diospaq y Teytantsic Jesuspaq cada bes mas cäyianquequirecur, alli queninwan shumaq pasaquicho quecatsiyäshï.

Creyicoqcuna imanopis cayänapaq willaquicuna

³Jesucristuwan jucnolla cashqam, Diosnintsic puedeq queninwan musyatsimarqontsic pe munashqanno imatapis ruramin, wiñe caweyoq canantsicpaq. Tsemi qayamarqontsic allapa alli queninwan pe munashqanno cawanantsicpaq. ⁴Tserrecurmi allapa shumaq y cushiquipaq änimashqantsicunata qomarqontsic. Tsecunata cäsucurnin, que patsacho mana alli rurepaq yarpacachëta jaqirir, alli ruraqna cashun Diosnintsic alli ruraq cashqanno. ⁵Tsemi Diosnintsicman marcäcur, allita rural, noqantsic queno

cawanantsic: yachacushqantsicunata cada bes mas cäyicur, ⁶cuerpuntsicunapa mana alli munenincunata manana rural, alli tsaracur, Dios munashqanno cawar, ⁷jucnintsic jucnintsic cuyanacur, tsenolla llapan nunatapis cuyar.

⁸Tsecunata rural cawacushqaqa, manam embanutsu canqa Teytantsic Jesucristuman marcäcushqantsic. ⁹Peru meqan nunapis que llapan niyanqaqta mana ruralqa, wiscu cuentam quecan. Tsenoqa quecan jutsanpita Dios limpiashqanta qonqaquicushqa carmi. ¹⁰Tsemi wauquicuna panicuna, llapan shonquntsicwan shumaq yarpacachar alli cawacushun. Tsenopam musyashun Diosnintsic qayamashqantsicta y acramashqantsicta-pis. Tseno alli cawacumenqa, mananam jutsa rureman ishquishunnatsu. ¹¹Tseno cashqaqa, Salbamaqnintsic Teyta Jesucristupis cushishqam chasquimäshun pepa mandaquinincho imecamayaqpis canapaq.

Yachatsiquicunata imepis yarpäshun

¹²Tsemi imepis quecunata escribimur, yarpëcatsiyashqequi musyayaptiquipis y

rasonpa caqta shumaq yachacushqa firmi quecayaptiquipis. ¹³⁻¹⁴Teytantsic Jesucristu musyatsimashqanam wanucunäpaq cashqanta. Tsemi noqapaqqa alli canqa que patsacho cawashqäyaqqa qamcunata quecunata yarpätsiyarniqui siempre willapëcayänaq. ¹⁵Tsemi imecanopapis willapëcayaq, wanucupti qamcuna que niyashqaqcunata mana qonqellata yarparäyänequipaq.

Diosnintsicpa willaquinenqa rasonpa caqmi

¹⁶Teytantsic Jesucristu poderninwan cutimunapq cashqanta yachatsiyashqaqqa, manam juc falsu cuentutsu. Sinoqa quiquicunam ricayarqä puedeq cashqanta. ¹⁷Porqui petam *Dios Yayantsic respetashqa puedeq cananpaq churarqan, glorianpita queno nimur: “Pëqa cuyë Tsurimi. Pepitam noqa cushishqa quecä” nishpa. ¹⁸Sielupita tseno parlapämushqantaqa quiquicunam jucpin wiyayarqä, Jesucristuwan sagradu jircacho quecar.

¹⁹Tsenopam musyantsic Diosnintsicpa une *profetancuna escribiyashqan rasonpa cashqanta. Tse escribiyashqancunaqa actsi paqascho actsicoq cuentam. Tsemi tse escribishqancunata cäsucorqa, allita rurecanantsic Jesucristu cutimonqanyaq. Tse junaqmi llapantapis cäyitsimäshun. ²⁰⁻²¹Peru quetam si cäyicuyänequi: Diosnintsicpa une profetancuna escribiyashqanqa manam quiquincunapa yarpeninllatsu carqan; sinoqa Diosnintsicpaq willacurmi, escribiyarqan *Santu Espiritu cäyitsishqannolla.

Llutan yachatsicoqcuna

2 ¹Israel nasionchomi uli *profetacuna cayarqan. Qamcunachopis tseno willapäcoqcunam cayanqa.

Yachatsiyäshurniquim, mana alliman jitarpuyäshunqui. Tseno yachatsicurmi, Salbamaqnintsic *Jesucristupa contran cayanqa. Tsemi Diosnintsic pecunataqa allapa feyupa castiganqa. ²Pecuna llutan rurecunacho penqaquipaq cawayashqannomi atscaq nunacuna tsenolla cawayanqa. Tseno cawarmi, rasonpa yachatsiquipita waquin nunacuna llutanta parlayanqa. ³Qellellapaq locuyarmi, quiquincunallapita llutancunata yachatsiyäshurniqui, qamcunata ulipäyäshunqui. Tsemi pruntu pecuna castigashqa cayanqa. Tseno cananpaqmi Diosnintsic unepita patsa dispunerqan.

⁴Jutsa ruraq *anjelcunatapis Diosnintsic manash perdonanaqtsu; antis infernumanshi jitarpunaq, juisiu junaqyaq paqascho presuräyänanpaq. ⁵Tsenollash Diosnintsic mana perdonaqtsu une tiempo jutsasapa nunacunata. Masbienshi *apäqui tamyawan ushacätsinaq. Noellatash qanchis nunacunatawan salbanaq. Peshi nunacunata willapänaq allicunata rurur cawayänanpaq. ⁶Tsenollash Sodoma y Gomorra marcacunatapis Diosnintsic condenar ninawan rupatsir ushacätsinaq uchpayanqanyaq. Tseno ruranaq Diosnintsic castigacoq cashqanta qepa yuricoq jutsasapacuna cuentata qocuyänanpaqshi. ⁷Peru tse marcacho Lot jutiyoc nunallatash Diosnintsic libranaq. Peshi alli nuna car, allapa llaquicunaq tse mana alli nunacuna penqaquipaq cawayashqanta ricar. ⁸Tse alli nunash pecunapa marcancunacho tärarnin, waran waran mana alli rurayashqancunata ricar, shonquncho nanatsicur allapa llaquicunaq.

⁹Tseno captinmi, musyantsic peman marcäcoqcunataqa llapan mana allicunapita Diosnintsic libramänantsicpaq cashqanta, y juisiu junaqcho jutsa ruraqcunata castigananpaq cashqanta.

¹⁰Tsemi mana alli munenincunata ruracur cawacoqcunatanäqa, y mandacushqanta mana cäsucoqcunatanäqa Diosnintsic castiganqa. Tse lisu nunacunaqa musyaq tucurmi, puedeq *supëcunatapis mana mantsacushpa maldisiuyan. ¹¹Sielucho quecaq anjelcunapis pecunapita mas puedeq mandacoc quecarpis, y Diospa napancho quecarpis manash tse supëcunata maldisiuyantsu.

¹²Tse mana alli yachatsicoqcunaqa animalcunanomi: Yarpeninnaq quecayan; manam cäyiyantsu yachaqtucushqa parlayashqantapis; animalcunatanano wanutsiyänanllapaqmi yuricyashqapis. Y mana alli rurenincunallachomi ushacäyanqa. ¹³Waquin nunacunata sufritsiyashqanpitam pecunapis sufriyanqa. Junaq patsapa melanepaq mana allicunata rurarirmi, tse nunacuna ä cushiquipaq canqanta churayan. Pecunam engañashqa car, penqaquipaq mana allicunata rurayan. Y tseno quecarmi, ellucayashqequicunachomiquicayan.

¹⁴Warmicunata ricarpis munapäriyanmi. Manam teqñayantsu jutsa rureta. Manaraq alli patsacashqa creyicoqcunatam engañayan. Y codisiosu quetaqa allapam yachayan. Tseno cayashqanpitam maldisiushqa cayanqa. ¹⁵Allicuna rureta jaqirirmi, oqracashqano puriucicayan. Beor jutiyoc nunapa tsurin^a *Balaam qelleta cuyar llutanta rurashqannomi, pecunapis llutanta rurayan. ¹⁶Tse Balaamtaqa ashnunshi mana parlecarpis, jutsanrecur parlarpar piñaparnin, michänaq uli profeta car llutanta rurananpaq ewecaptin.

¹⁷Tse llutan yachatsicoqcunaqa tsaquishqa pucyunomi. Y pucute bientuwan wacman queman puriquicaq-

nomi cayan. ¡Tsemi pecunapaqqa listu quecan allapa paqascho imeyaqpis jipayänanpaq! ¹⁸Pecunam alli cayashqanta galacuyan, mana caqcunata parlecarpis. Tsemi engañayan jutsapita tseraq raquicashqa nunacunatapis, puntatanolla quiquincunapa mana alli munenincunata yape ruracuyänanpaq. ¹⁹Tseno engañacurmi, “Librim cantsic” nishpa, yachatsicuyan. Tseno nicarpis, esclabu cuentam diabluta sirwicayan. Porqui meqan nunapis mana alli rurenin bensiptenqa, jutsapa esclabunmi quecan.

²⁰Salbamaqnintsic Teyta Jesucristu alli cashqanta cäyicurninmi, jaqirerqantsic que patsacho melanepaq rurecunata. Peru pipis mana alli rurecunaman yape cutiquicorqa, tse bisiucuna bensiptinmi, une cashqanpitapis mas peor canqa.

²¹Tse nunacunaqa Diosnintsicwan alli cawaquita musyecarpis, yapemi mana alli rurecunaman cutiquicuyashqa. Tseno caquita munecarqa, mas allim Diosnintsicpa alli willaquininta chasquiyamantsu carqan. ²²Tseno ruraq nunacunapaqqa rasonpa caqllatam queno nican: “Allqoqa gomitashqanta yapemi cutipärin; y limpiu cananpaq bañatsishqapis cuheqa yapemi leqitacho armacurin.”^b

Teytantsic *Jesucristupa cutiminin

3 ¹Cuyashqa wauqicuna panicuna, que cartawanqa ishque cutinam qamcunaman escribimü. Ishcanchopis munarqä willapäyanqaqta yarpär allim cäyicuyänequitam. ²Yarpäyë Diosnintsicpa *profetancuna escribishqancunata, y Salbamaqnintsic Teyta Jesucristupa mandamientuncunata. Pepa apostolnin carmi, quecunata qamcunata yachatsiyaq.

³Que niyashqaqta shumaq cäyicuyë. Que patsa ushacänan junaqcunam quiquinpa munenincunallata ruraq nunacuna burlacurnin, yuriyämönqa, queno nishpa: ⁴“¿Imanirtaq Cristoqa ‘Cutimushaqmi’ nishpa, änicamarnintsic manaraq cutimunraqtsu? Castantsiccupapis peta shuyaquicarllam wanucuyashqa. Y que patsa qallananpita cashqannollam llapanpis caquican” nir. ⁵Tseno nirninmi, tse nunacuna cäyiyantsu Diosnintsic sieluta camashqanta, ni yacullacho que patsata muneninwan camashqanta. ⁶Tsenollam jina cäyiyantsu Diosnintsic une tiempu que patsacho cawaqcunata *apäqui tamyawan ushacätsishqanta. ⁷Peru que patsata y sieluta Diosnintsic muneninwan camashqannollam shuyarëcatsin ninawan ushacärätsinanpaq. Tseqa canqa juisiu junaqmi; y mana alli ruraq nunacunam tsecho jipayanqa.

⁸Tsemi, cuyashqa wauqicuna panicuna, queta ama qonqayëtsu: Diosnintsicpaqqa juc junaqllam waranqa (1,000) watano; waranqa watanam juc junaqnolla quecan. ⁹Tseno captin, ama waquin nunacuna pensayashqannoqa pensashuntsu änimashqantsicta Jesus qonqaquicushqanta. Porqui pëqa manam munantsu pipis condenacunanta; antis shuyarëcan nunacuna jutsancunata jaqiriyänantam.

¹⁰Peru Teytantsicqa cutimonqa derepentita suwa shamoqnomi. Pe cutimuptinmi, sielupis mantsaquepaq bunrurnin ushacanqa. Ninawanmi llapan imecapis ushacanqa. Y que patsapis rupecarllam, limpu ushacanqa.

¹¹Tseno llapan imecapis ushacänan quecaptinqa, ¡noqantsicpis Diosnintsic munashqanno jutsata manana rurashpa shumaq cawacushun! ¹²Tseno alli

cawacur shuyaquicashun Teytantsic Jesucristu cutimunanta ganas ganaslla. Tse junaqmi sielupis ninawan ushacanqa, y llapan imecapis tsullur ushacanqa. ¹³Peru noqantsicqa shuyaquicantsic mushoq sielutam y mushoq patsatam. Tseno cananpaqmi Diosnintsic änimarqantsic. Tse mushoq patsachoqa allicunata rurarllanam, nunacuna cawayanqa.

¹⁴Tsemi cuyashqa wauqicuna panicuna, quecunata shuyaquicarqa, llutacunata mana rurashpana jutsannaqna cawacushun, alli cawecho quecaqta Diosnintsic tarimänantsicpaq.

¹⁵Tseno quecaptin ama qonqaquicuyëtsu Teytantsic Jesucristoqa pasensiacurnin, llapan nunacuna salbacuyänanpaq shuyarëcanqanta. Que salbasionpaqmi wauqintsic Pablupis qamcunaman cartacamorqan Diosnintsic yachenin qoshqanwan. ¹⁶Llapan cartancunachomi tseno cananpaq yachatsiyäshorquequi. Tse cartancuna-choqa canmi waquin sasa caqcuna cäyinanticsicpaq. Que sasa caqcunatam yachaq tucoqcuna y Diosnintsicman janan shonqulla marcäcoqcuna llutanta yachatsicuyan. Tsenollam jina *Diospa palabrancho mas escribishqacunatapis llutanpa yachatsicuyan. Tseno yachatsicurmi, infernuman euquicayan.

¹⁷Tsemi, cuyashqa wauqicuna panicuna, quecunata alli musyecar, ¡paqtaraq creyianquiman jutsasapa nunacuna llutanta yachatsiyäshuptiqui! Jina Diosnintsicman alli marcäcuyashquequipita cuidadu qepaman cutiyanquiman. ¹⁸Peru noqantsicqa Salbamaqnintsic Teyta Jesucristupa alli queninta shumaq yachacur yachacur cäyicushun. ¡Pe alabashqa catsun imecamayaqpis! Tseno catsun. Amen.